



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/1999/124
8 de febrero de 1999
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

INFORME PROVISIONAL DEL SECRETARIO GENERAL SOBRE LA SITUACIÓN EN TAYIKISTÁN

I. INTRODUCCIÓN

1. El presente informe se ha preparado en atención a lo dispuesto en la resolución 1206 (1998) del Consejo de Seguridad, de 12 de noviembre de 1998, y en él se actualiza la información sobre los acontecimientos ocurridos en Tayikistán y sobre las actividades de la Misión de Observadores de las Naciones Unidas en Tayikistán (MONUT) desde la presentación de mi informe anterior, de fecha 3 de noviembre de 1998 (S/1998/1029).

II. ACONTECIMIENTOS PRINCIPALES

2. En el período que se examina siguió progresando lentamente la aplicación del Acuerdo General sobre el Establecimiento de la Paz y la Concordia Nacional en Tayikistán. Cuando presenté mi informe anterior el Parlamento tayiko se estaba preparando para inaugurar su período ordinario de sesiones. El 13 de noviembre adoptó la ley sobre los partidos políticos y aprobó la designación de representantes de la Oposición Tayika Unida (OTU) a puestos ministeriales, que había rechazado en su período de sesiones anterior (véase S/1998/754, párrs. 1 a 6). El Parlamento ratificó también el Pacto Internacional de Derechos Económicos, Sociales y Culturales y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos con el Protocolo Facultativo.

3. En noviembre de 1998 el Presidente Emomali Rajmonov estableció un grupo de trabajo mixto para verificar el estado de la ejecución de las primeras dos etapas del protocolo relativo a las cuestiones militares. El grupo presentó sus conclusiones al plenario de la Comisión de Reconciliación Nacional (CRN) y, sobre la base de ese informe, el Sr. Abdullo Nuri, dirigente de la OTU y Presidente de la CRN, anunció oficialmente a la CRN el 23 de noviembre que las dos primeras etapas del protocolo no podían considerarse terminadas. Como se informó anteriormente (véase S/1998/374, párr. 6), los principales problemas eran que muchos combatientes de la OTU no permanecían en las zonas de

acantonamiento y que hasta ese momento se habían registrado y almacenado muy pocas armas. Esa cuestión aún no se ha resuelto.

4. El 25 de diciembre de 1998, el Sr. Nuri declaró oficialmente el regreso de todos los combatientes de la OTU a Tayikistán y el cierre de todas sus bases en el exterior. El 28 de diciembre prometió también que la OTU desmovilizaría sus fuerzas militares a comienzos de 1999, conforme al Acuerdo General, para facilitar el levantamiento de la prohibición impuesta a los partidos políticos que integraban la OTU. Según el protocolo militar, las unidades armadas que no observen sus disposiciones se considerarán ilegales y podrán ser desarmadas por la fuerza.

5. El 5 de enero de 1999, la CRN dio a conocer una resolución oficial en que se reconocía que la OTU no había cumplido cabalmente las disposiciones del protocolo militar y se instaba a que todos los combatientes de la OTU regresaran a sus zonas de acantonamiento y dejaran sus armas en las zonas de almacenamiento designadas. En la resolución también se pedía un control más estricto del porte de armas por los combatientes de la OTU fuera de las zonas de acantonamiento. Esa resolución fue precedida de un grave incidente ocurrido el 30 de diciembre, en que dos grupos de la oposición entablaron un tiroteo frente al edificio de la CRN en Dushanbe, como resultado del cual cinco personas murieron y seis fueron heridas. El Sr. Nuri condenó la conducta de los dos grupos pero expresó su preocupación por la lentitud con que los combatientes de la OTU se estaban integrando a la estructura del poder, lo que contribuía al problema de la disciplina en las filas de la OTU.

6. La Comisión Central Mixta de Examen establecida con arreglo a la etapa III del protocolo continuó su labor; hasta la fecha ha evaluado a 225 combatientes en Gorno-Badakshan y 1.084 combatientes en Kofarnijon, Leninsky y Dushanbe, además del personal de diversos órganos estatales.

7. Se lograron algunos progresos en la asignación de puestos gubernamentales a la OTU con arreglo a un cupo del 30%. El 28 de noviembre el Presidente Rajmonov convino en asignar seis puestos más a la OTU a nivel de ministro adjunto. El 27 de enero la OTU presentó al Gobierno la lista de sus candidatos para esos puestos. No se ha logrado acuerdo sobre el nombramiento del Ministro de Defensa.

8. Aún no se ha aplicado cabalmente la Ley de Amnistía adoptada en agosto de 1997.

9. El Presidente Rajmonov declaró públicamente a comienzos de año que su Gobierno se proponía celebrar en 1999 un referéndum sobre posibles enmiendas a la Constitución, así como elecciones parlamentarias y presidenciales, e instó a la comunidad internacional a que proporcionara asistencia financiera para ello. El Sr. Nuri ha expresado públicamente su apoyo. (El mandato de cinco años del Sr. Rajmonov finaliza en noviembre de 1999; el mandato del Parlamento actual finaliza en febrero del año 2000.)

10. El Acuerdo General confiere a la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE) y a las Naciones Unidas el papel principal en la prestación de ayuda para las elecciones. La OSCE y la MONUT mantienen estrechos contactos al respecto y están examinando con el Gobierno el papel que podrían

desempeñar las organizaciones internacionales. Para cumplir su propósito declarado de celebrar un referéndum y elecciones en 1999, los partidos deberían llegar a un acuerdo a la brevedad posible sobre cuestiones relacionadas con la reforma constitucional. La CRN no ha hecho progresos en sus deliberaciones y ha convenido en dejar de lado, por el momento la cuestión más conflictiva, que es si se conservará o no en la Constitución la disposición que caracteriza al Estado como "secular".

11. El período de sesiones de noviembre del Parlamento se celebró en una atmósfera de tensión creciente en el país. El 3 de noviembre de 1998, una fuerza encabezada por Mahmud Judoiberdiev lanzó una ofensiva en la provincia de Leninabad, la región más grande y próspera del país. (El Sr. Judoiberdiev es un ex coronel del ejército que se ha mencionado en informes anteriores en relación con actividades antigubernamentales en la provincia de Jatlón, de donde fue expulsado en agosto de 1997.) Su fuerza se apoderó de Khujand, la ciudad más grande y capital provincial, incluido el aeropuerto, y del paso en las montañas del sur de la provincia que la une con el resto del país. Se plantearon varias exigencias, entre ellas la de participar en el Gobierno.

12. La CRN, la OTU y el Grupo de Contacto de Estados y organizaciones internacionales garantes condenaron enérgicamente ese uso de la fuerza. En mi propia declaración de 5 de noviembre de 1998 expresé mi firme oposición a esos actos e insté a los interesados a que procuraran el logro de sus objetivos por medios pacíficos para salvaguardar el proceso de paz en Tayikistán. El Consejo de Seguridad se mantuvo al tanto de esos acontecimientos y su Presidente, en una declaración a la prensa, expresó la preocupación del Consejo por los combates y reafirmó su apoyo a los acuerdos de paz tayikos.

13. El 6 de noviembre de 1998 el Gobierno emprendió una contraofensiva a la que se sumó la OTU. El 10 de noviembre el Gobierno había recuperado el control de la provincia. Se desconoce el paradero del Sr. Judoiberdiev; se cree que ha abandonado el país. Según el Gobierno, hubo 110 muertos, casi la mitad de ellos civiles, y 600 heridos.

14. La creencia general es que la fuerza entró a la provincia de Leninabad desde Uzbekistán, lo que ha afectado las relaciones de ambos países. El 12 de noviembre de 1998 el Ministerio de Relaciones Exteriores de Tayikistán publicó una declaración en que se acusaba a las autoridades de Uzbekistán de haber ayudado al Sr. Judoiberdiev a preparar el ataque. El Parlamento tayiko, en su sesión de 13 de noviembre, instó a las organizaciones internacionales a que tomaran medidas para prevenir en el futuro posibles actos de agresión contra Tayikistán e injerencia en sus asuntos internos por parte de Uzbekistán. El 13 de noviembre el Ministerio de Relaciones Exteriores de Uzbekistán publicó una declaración en que desmentía firmemente toda la participación en los hechos mencionados. Uzbekistán retiró a su encargado de negocios de Dushanbe por motivos de seguridad y su participación en el Grupo de Contacto se ha suspendido. Sin embargo, posteriormente ambos Gobiernos tomaron medidas para mejorar sus relaciones.

Seguridad

15. La situación en materia de seguridad sigue siendo precaria en Tayikistán. La delincuencia aumentó notablemente, en particular los delitos relacionados con

el narcotráfico, y se registraron numerosos incidentes violentos con un posible trasfondo político. El 17 de diciembre de 1998 unos soldados armados dispararon contra un vehículo perteneciente a una organización no gubernamental extranjera en la provincia de Leninabad. Un pasajero resultó gravemente herido. Además de la escaramuza que se produjo frente al edificio de la CRN el 30 de diciembre, hubo varios incidentes en los que participaron grupos de la oposición. El 5 de enero de 1999 cuatro trabajadores agrícolas fueron asesinados en la región de Darvaz, en Gorno-Badakshan, en una incursión dirigida por jefes de la oposición. El 30 de enero ocho combatientes de la oposición fueron arrestados por soldados del Gobierno en un puesto de control en el distrito de Faizabad. Según el Gobierno, al día siguiente unos 300 combatientes de la oposición ocuparon la oficina del Ministerio del Interior en Faizabad, golpearon con saña a su personal, robaron armas y pusieron en libertad a ocho personas que habían sido arrestadas. Una comisión mixta establecida por el Gobierno y la OTU está investigando el incidente.

16. Pese a las numerosas gestiones realizadas por la MONUT con las autoridades y la OTU, no se ha registrado progreso alguno en la investigación del asesinato de los cuatro funcionarios de la MONUT perpetrado el 20 de julio de 1998. Los tres sospechosos todavía no han sido enjuiciados, a la espera de pruebas sustanciales que deberá presentar la OTU. La MONUT sigue observando precauciones estrictas de seguridad, entre ellas el toque de queda por la noche, y actúa únicamente en Dushanbe.

Actividades de las Naciones Unidas

17. La MONUT siguió actuando en estrecha colaboración con la CRN a fin de llevar adelante las cuestiones relativas a la aplicación del protocolo militar y la reforma constitucional. También se mantuvo en contacto con grupos políticos ajenos a la CRN. Siguió coordinando la labor del Grupo de Contacto de Estados y Organizaciones Garantes en lo que respecta a facilitar la aplicación del Acuerdo General. A principios de enero el Grupo de Contacto realizó un examen del proceso de paz y el 13 de enero formuló una declaración en la que exhortó a las partes a que adoptaran medidas sin demora con objeto de ejecutar las tareas importantes que tenían por delante. Recientemente el Grupo de Contacto volvió a examinar la idea de celebrar una reunión a nivel de ministros de relaciones exteriores (véanse S/1998/754, párr. 17 y S/1998/1029, párr. 8).

18. La MONUT se mantuvo en contacto con las Fuerzas Colectivas de Mantenimiento de la Paz de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) y con las fuerzas fronterizas rusas a efectos de examinar cuestiones de interés mutuo.

19. El Programa Mundial de Alimentos afirmó que estaba dispuesto a respaldar proyectos relativos a la desmovilización de los combatientes de la OTU en el contexto de la aplicación del Acuerdo General. Como primera medida, convino en entregar provisiones de alimentos para dos meses a esos combatientes y en esforzarse por iniciar un programa en el marco de su actual programa de "alimentos por trabajo".

20. Con la ayuda de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), siguieron regresando al país refugiados de los países vecinos. A fines de enero, unos 3.000 refugiados habían sido repatriados de Turkmenistán y 1.140 de la República Kirguisa. El Programa de las Naciones

Unidas para el Desarrollo, la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, la Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, y varias organizaciones no gubernamentales prestaron asistencia para la reinserción de los repatriados en sus comunidades e intensificaron sus esfuerzos en materia de rehabilitación de las escuelas rurales, los dispensarios, la red de abastecimiento de agua, los planes de riego y demás infraestructura esencial, además de aprovisionamiento de material educativo, suministros médicos esenciales y productos químicos para la purificación del agua. El 16 de noviembre de 1998 se lanzó en Ginebra un llamamiento unificado para Tayikistán a fin de que en 1999 se aportaran 24,8 millones de dólares con objeto de atender a las necesidades humanitarias y de rehabilitación previstas.

21. El Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas decidió asignar en 1999 ocho millones de dólares para el fortalecimiento de la faja de seguridad contra las drogas alrededor del Afganistán.

III. OBSERVACIONES

22. La evolución del proceso de paz ha sido muy lenta y todavía queda mucho por hacer. Aún no han finalizado las primeras dos etapas previstas en el protocolo sobre cuestiones militares y prosigue el debate amplio sobre cuestiones constitucionales en la CRN. Por el momento no es seguro que el referendo constitucional y las elecciones presidenciales y parlamentarias se puedan llevar a cabo en 1999, como estaba previsto. El riesgo inherente a la lentitud con que se desarrollan los acontecimientos es la impaciencia creciente de los grupos que no son partes directamente en el acuerdo de paz ni en sus disposiciones de participación en el poder y de los combatientes de la OTU, que esperan su reintegración en el ejército tayiko o su desmovilización. Es indispensable acelerar la evolución del proceso. El Sr. Ján Kubiš, mi Representante Especial, y los miembros del Grupo de Contacto trabajan con las partes con ese propósito.

23. El período de transición de 12 a 18 meses previsto en el acuerdo de paz concluyó a fines de 1998, como lo han reconocido las partes tayikas y el Grupo de Contacto. Este último ha empezado a examinar una vez más la posibilidad de celebrar una reunión a nivel de ministros de relaciones exteriores. Una reunión de esa índole en apoyo del proceso de paz podría resultar útil, efectivamente, si se preparara en forma adecuada.

24. Me sigue inquietando la situación precaria en materia de seguridad que impera en Tayikistán, así como el hecho de que la OTU no haya contribuido de manera más efectiva a la investigación del asesinato de cuatro miembros de la MONUT perpetrado en julio de 1998. Dadas las circunstancias, la MONUT ha seguido limitando sus actividades a Dushanbe y observando precauciones estrictas de seguridad. Seguiré manteniendo al Consejo de Seguridad al corriente de los acontecimientos importantes que se produzcan.

S/1999/124

Español

Página 6
